



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بیت

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف
شهردار محترم تهران

سلام علیکم

پیرو طرح ارائه شده از سوی اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران با قید یک فوریت به شماره ثبت ۱۶۰/۳۰۱۲۳ به تاریخ ۹۳/۱۱/۵ و تصویب یک فوریت آن در یکصد و بیست و هفتمین جلسه رسمی شورا منعقد به تاریخ ۹۳/۱۱/۷ و ارجاع به کمیسیون برنامه و بودجه، به پیوست متن مصوبه « اخذ عوارض از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران » مشتمل بر ماده واحده و دو تبصره ذیل آن را که در یکصد و بیست و هشتمین جلسه رسمی شورا منعقد به تاریخ یکشنبه دوازدهم بهمن ماه سال ۱۳۹۳ و با اکثریت آرای موافق (بیست و چهار رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و شش عضو حاضر در جلسه به هنگام رأی گیری) به تصویب رسیده است، جهت اقدام و اجرا ابلاغ می نماید.

بدیهی است وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذربیط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. ۱۳۹۳/۱۱/۵

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت :

- جناب آقای دکتر عبدالرضا رحمانی فضلی وزیر محترم کشور جهت استحضار.
- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران.
- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی شهرستان تهران جهت استحضار.
- روابط عمومی و بین الملل شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- اداره معیوبات (۱۲۱ ط : شناسه : ۲۰۱۱)

تایید شده
۹۳/۱۱/۱۲



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پیوست:

مشخصات مصوبه

عنوان:

« اخذ عوارض از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران »

(مشتمل بر ماده و ماده و دو تبصره ذیل آن)

به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه: ۲۰۱۱

رده‌بندی مصوبه: (۴/۹۳/۱۲۸/۲)

مصوب یکمصد و بیست و هشتمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده

شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)

به تاریخ یکشنبه دوازدهم بهمن ماه

سال ۱۳۹۳

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shoratehran.ir>

قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:
تاریخ:
پیوست:

شناسه مصوبه: ۲۰۱۱

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۲۸/۲

ماده واحد :

در اجرای بند شانزدهم (۱۶) ماده هفتاد و یکم (۷۱) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و همچنین به استناد تبصره یکم (۱) ذیل ماده پنجاهم (۵۰) قانون مالیات بر ارزش افزوده و در اجرای «دستورالعمل اجرایی تبصره دوم (۲) ماده واحد مصوبه شورای عالی استانها درخصوص عوارض بهای خدمات اتباع خارجی» تصویبی در هشتمین اجلاسیه عمومی شورای عالی استانها به تاریخ ۱۳۹۳/۶/۲۰ و به استناد نامه شماره ۹۳/۴۲۲۷ به تاریخ ۱۳۹۳/۷/۵ شورای عالی استانها به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود؛ از ابتدای سال ۱۳۹۴ نسبت به اخذ عوارض از مهاجرین خارجی مقیم تهران سالانه به ازای هر نفر مبلغ یک میلیون (۱،۰۰۰،۰۰۰) ریال به هنگام صدور یا تمدید کارت اقامت و پروانه اشتغال دریافت نموده و در ردیف درآمدی تحت این عنوان منظور و به حساب درآمدهای عمومی شهرداری تهران واریز نماید.

تبصره یکم (۱):

شهرداری تهران مجاز است تا سقف سی درصد (۳۰٪) از درآمد مذکور را جهت کمک به تأمین نیازهای موقت مهاجرین از طریق اداره اتباع خارجی وزارت امور خارجه مصرف نماید.

تبصره دوم (۲):

با ابلاغ این مصوبه کلیه مصوبات مرتبط شورای اسلامی شهر تهران درخصوص اخذ عوارض از مهاجرین خارجی کان لم یکن تلقی شده و این مصوبه جایگزین مصوبات قبلی شورا می‌گردد.

۱۳۹۳/۴/۲۵



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی تهران

شماره:
تاریخ:
پیوست:

شناسه مصوبه: ۲۰۱۱

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۳۸/۲

گردش کار تصویب

طرح « اخذ عوارض از مهاجرین مقیم شهر تهران تهران » با امضای سی نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم) شامل : ۱- آقای علیرضا دبیر ، ۲- آقای مهدی چمران ، ۳- آقای سید عبدالحسین مختاباد ، ۴- آقای مرتضی طلایی ، ۵- آقای دکتر عباس شیبانی ، ۶- آقای اسمعیل دوستی ، ۷- آقای هادی ساعی ، ۸- آقای محمد حقانی ، ۹- آقای محسن سرخو ، ۱۰- آقای غلامرضا انصاری ، ۱۱- آقای رحمت‌الله حافقی ، ۱۲- آقای علی صابری ، ۱۳- آقای عباس جدیدی ، ۱۴- آقای احمد حکیمی‌پور ، ۱۵- آقای محسن پیرهادی ، ۱۶- خانم معصومه آباد ، ۱۷- حجت‌الاسلام والمسلمین عبدالمقیم ناصحی ، ۱۸- آقای حسین رضازاده ، ۱۹- آقای ولی‌الله شجاع‌پوریان ، ۲۰- آقای رضا تقی‌پور انوری ، ۲۱- آقای احمد مسجدجامعی ، ۲۲- آقای ابوالفضل قناعتی ، ۲۳- خانم الهه راستگو ، ۲۴- آقای اقبال شاکری ، ۲۵- آقای احمد دنیامالی ، ۲۶- آقای محمد سالاری ، ۲۷- خانم فاطمه دانشور ، ۲۸- آقای پرویز سروری ، ۲۹- آقای محمد مهدی تندگویان ، ۳۰- آقای مجتبی شاکری با قید یک فوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۳۰۱۲۳ به تاریخ ۹۳/۱۱/۵ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۹۳/۱۱/۵ اعلام وصول شده است. بررسی یک‌فوریت طرح مزبور در یکصد و بیست و هفتمین جلسه علنی شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ سه‌شنبه هفتم بهمن‌ماه سال ۱۳۹۳ مطرح و پس از ارائه توضیحات از سوی طراحان و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص یک فوریت بررسی آن اخذ رأی انجام شد که با کسب (بیست رأی) اکثریت آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و دو عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) را احراز نمود و طی نامه به شماره ۱۶۰/۳۰۷۲۵ به تاریخ ۹۳/۱۱/۱۱ به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع شد. پس از وصول گزارش کمیسیون مزبور به شماره ۱۶۰/۳۰۸۲۴ به تاریخ ۹۳/۱۱/۱۲ موضوع در دستور یکصد و بیست و هشتمین جلسه رسمی شورا منعقد به تاریخ یکشنبه دوازدهم بهمن‌ماه سال ۱۳۹۳ قرار گرفت و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون مزبور و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و با لحاظ موارد پیشنهادی در متن در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و دو تبصره ذیل آن اخذ رأی انجام شد که با اکثریت آرای موافق (بیست و چهار رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و شش عضو حاضر در جلسه در هنگام رأی‌گیری) به تصویب رسید. ۱۳۱/۹۳۴۲۵۹



بسم تعالی

شماره: ۹۳/۱۱/۲۴
تاریخ: ۱۳۹۳/۱۱/۲۶
پوست: ندارد

جناب آقای مهندس جمران

رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (ع)؛ احتراماً عطف به نامه شماره ۱۶۰/۲۰۱۱/۳۱۱۶۳ مورخ ۹۳/۱۱/۱۳ موضوع مصوبه "بخذ عوارض از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران" خواهشمند است نسبت به اصلاح موارد ذیل اقدام لازم وفق ماده ۸۰ قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ اقدام لازم معمول و از نتیجه این فرمانداری را مطلع نمایند.

- اصلاح عنوان مصوبه و استفاده از عبارت بهای خدمات از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران
- اصلاح تبصره یکم ماده واحد مصوبه مذکور و جایگزینی اداره کل اتباع خارجی استانداری تهران به جای اداره اتباع خارجی وزارت امور خارجه

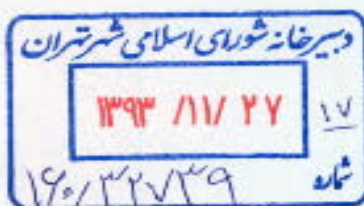
معاون استاندار و فرماندار تهران

معاون امور بین المللی و امور خارجه

رئیس محترم کمیون نظارت و نظارت

رئیس محترم کمیون برنامه و بودجه

۹۳/۱۱/۲۷



پایگاه اطلاع رسانی

www.tehran.gov.ir

تلفن: ۸۸۷۵۰۳۳۸

تلفن: ۸۸۷۵۹۹۵۱

تلفن: ۸۸۷۵۹۹۵۱

فایان شهید مطهری، خیابان صدر، نیش کوچه چهارم، فرمانداری تهران

تایخ: ۸۵/۱۱/۲۳
شماره: ۱۵۸۰۵۲/۳/۳۴

بسمه تعالی

جناب آقای دکتر دانشجو
استاندار محترم تهران

سلام علیکم

۱۶۰/۲۴۸۲۹

پیرو نامه شماره ۱۴۸۰۸۲/۳/۳۴ مورخ ۸۵/۱۱/۱۶، به پیوست تصاویر نامه های:

- ۱) شماره ۱۶۰/۲۳۹۷۵ مورخ ۸۵/۱۱/۱۵ موضوع مصوبه ((اصلاحیه اخذ عوارض از موتورسیکلت ها در شهر تهران))
 - ۲) شماره ۱۶۰/۲۳۹۷۶ مورخ ۸۵/۱۱/۱۵ موضوع مصوبه ((اخذ عوارض از مهاجرین خارجی مقیم شهر تهران))
 - ۳) شماره ۱۶۰/۲۳۹۷۷ مورخ ۸۵/۱۱/۱۵ موضوع مصوبه ((اصلاحیه عوارض حفظ و گسترش فضای سبز))
 - ۴) شماره ۱۶۰/۸۱۷/۲۳۹۷۴ مورخ ۸۵/۱۱/۱۵ موضوع مصوبه ((مجوز اخذ عوارض نقل و انتقال اموال غیر منقول و حق کسب و پیشه و تجارت و سرقتی و اخذ عوارض از کارگزاران بورس در شهر تهران))
- شورای اسلامی محترم شهر تهران و ضمائ آنها ارسال می گردد. لطفاً دستور فرمائید براساس بند ۱۳ تفویض اختیار شماره ۹۳۸۶۷/۱/۳/۳۴ مورخ ۸۵/۷/۱۵ وزیر محترم کشور به استانداران و در چارچوب قوانین و مقررات و ضوابط مربوطه بررسی و از اقدام نهایی آن استانداری، وزارت کشور را مطلع نمایند ۳۴۵۰

سید مهدی هاشمی
معاون هماهنگی امور عمرانی

رونوشت:

- فرمانداری محترم تهران - به پیوست تصاویر نامه های فوق الذکر جهت اطلاع و اقدام قانونی لازم و اعلام نتیجه
- شورای اسلامی محترم شهر تهران عطف به نامه های فوق الذکر جهت اطلاع
- اداره کل امور شهرداریها جهت اطلاع و پیگیری

دبیرخانه شورای اسلامی شهرستان

۴۳	۱۳۸۵ / ۱۱ / ۳۰	۴
۱۷	شماره ۲۵۰۹۱	